

ABSTRAK

Judul : Kontroversi Penganuliran Ayat-ayat Damai dengan Ayat Pedang dalam al-Qur`an: Kajian Analitis-Kritis

Penulis : Wardani

Promotor : Prof. Dr. H. M. Ridlwan Nasir, M.A.
Prof. Dr. H. Burhan Djamaluddin, M.A.

Kata kunci : Penganuliran (*naskh*), ayat pedang (*āyat al-sayf*), ayat damai

Disertasi doktor ini terfokus pada tiga isu. Pertama, untuk mengkaji pendapat-pendapat para penafsir al-Qur`an yang berkembang tentang asal-usul dan status keberlakuan ayat pedang. Kedua, untuk mengkaji faktor-faktor penyebab di balik kontroversi tersebut. Ketiga, untuk mengkaji pengaruh penganuliran ayat-ayat damai terhadap perumusan fiqh *jihād*.

Metode yang diterapkan dalam kajian ini adalah dengan menganalisis dan mengkaji secara kritis pendapat-pendapat beragam para penafsir al-Qur`an tentang isu-isu tersebut, khususnya isu penganuliran. Dengan menerapkan analisis wacana kritis Teun van Dijk, kajian ini mencoba mengaitkan pendapat-pendapat beragam para penafsir al-Qur`an tersebut sebagai teks dalam hubungannya dengan konteks ideologis, politis, dan historis.

Riset ini sampai pada kesimpulan berikut. Pertama, istilah ayat pedang tersebut muncul dari statemen 'Alī bin Abī Ṭālib (w. 40 H), sebagaimana diriwayatkan oleh Sufyān bin 'Uyaynah (w. 198 H), bahwa Nabi Muḥammad diutus dengan pedang, dengan merujuk kepada Q.9/113:5. Statemen ini kemudian memicu perdebatan di kalangan para penafsir al-Qur`an, termasuk tentang keberlakuannya. Ada empat pendapat yang berkembang, yaitu pendapat bahwa ayat tersebut *muhkam*, menganulir (*nāsikh*) ayat lain, teranulir (*mansūkh*) secara internal, atau teranulir (*mansūkh*) dengan ayat lain. Pendapat yang paling kontroversial adalah bahwa ayat ini dianggap menganulir banyak ayat damai (yang sering disebut sebagai ayat-ayat kesabaran, pemberian maaf, atau ayat rekonsiliasi) yang mencapai seratus tiga puluh lima ayat yang memerintahkan agar kaum muslim bersifat toleran dengan komunitas-komunitas non-muslim. Kedua, kontroversi tersebut terjadi karena beberapa faktor, yaitu perdebatan klasik tentang keberadaan teori penganuliran (*naskh*), penafsiran yang tidak orisinal, seperti persoalan bagaimana mempertemukan pesan partikular-universal ayat, problem semantik, ketegangan antara otoritas keagamaan dan akal, bias teologis, bias juridis, dan bias sufistik, serta konteks sosio-historis dan politis, seperti konteks perang Salib dan menguatnya gerakan ke arah Islam politis. Ketiga, penganuliran ayat-ayat damai dengan ayat pedang tersebut, yang berpengaruh besar dalam perumusan fiqh *jihād*, berakibat terjustifikasinya kekerasan terhadap non-muslim.

ABSTRACT

Title : Controversy on the Abrogation of Peace-Verses by the Sword-Verse in the Qur`an: An Analytical dan Critical Study

Author : Wardani

Supervisors : Prof. Dr. H. M. Ridlwan Nasir, M.A.
Prof. Dr. H. Burhan Djamaluddin, M.A.

Key words : Abrogation (*naskh*), sword-verse (*āyat al-sayf*), peace-verses

This Ph.D. dissertation focuses on three issues which include: first to study the different ideas of Qur`an interpreters concerning the origin and the applicability of the sword-verse; second to study factors behind the controversy; third to study the influences of the abrogation on the formation of the Islamic jurisprudence on *jihād*.

The method of this study is to analyze and criticize different opinions among Qur`an interpreters on the issues, especially the issue of abrogation. Following Teun van Dijk's critical discourse analysis, this study tries to put different ideas of Muslim scholars as texts in relation to ideological, political, and historical contexts.

The research arrives at conclusions. First, the term "sword-verse" originates from 'Alī bin Abī Ṭālib's (d. 40 AH) statement as narrated by Sufyān bin 'Uyaynah (d. 198 AH) that the Prophet Muḥammad was sent by sword, by referring to Q.9/113:5. This statement rises debates among Qur`an interpreters, including concerning its applicability. There are four opinions, e.g. that the verse is applicable (*muḥkam*), that it is abrogating verse (*nāsikh*), or that it is abrogated (*mansūkh*) either by itself, or by other one. The most controversial opinion is that this verse can abrogate a large number of verses on peace (frequently called as the verses of patience, forgiveness, or reconciliation) which reach one hundred and thirty-five verses suggesting the Muslims to be tolerant with non-Muslim communities. Second, the controversy has been due to many factors: the classical debate on the existence of the abrogation (*naskh*) theory; exegetical ingenuity, as to how to reconcile particular-universal message of the verse; semantic problems; tension between religious authority and reason; theological, juristic, and sufism biases; and socio-historical and political contexts, such as the Crusades and strength of political Islam movements. Third, the idea of abrogation of peace-verses by the sword-verse, which has great influences on the formation of Islamic jurisprudence on *jihād*, justifies violence against non-believers.

الخلاصة

الموضوع	: الخلاف حول نسخ آيات السلم بآية السيف فى القرآن: دراسة تحليلية نقدية
الكاتب	: ورداني
المشرف	: الأستاذ الدكتور محمد رضوان ناصر, الماجستير
الكلمات الرئيسية	: الأستاذ الدكتور برهان جمال الدين, الماجستير النسخ, آية السيف, آيات السلم

ترتكز الدراسة فى هذه الأطروحة على ثلاث قضايا. الأولى: أراء المفسرين المختلفة حول منشأ اصطلاح آية السيف و إمكان العمل بها من حيث الاحكام و النسخ. الثانية: العوامل المثيرة للجدل. الثالثة: الآثار التى أثرها نسخ آيات السلم فى تكوين فقه الجهاد.

هذه القضايا تم بحثها بتطبيق المنهج التحليلي النقدي للأراء المختلفة بين المفسرين, خصوصا فى قضية نسخ آيات السلم. فبتطبيق تحليل الخطاب النقدي عند تيون فان دايك (Teun van Dijk), قام الباحث بتحليل العلاقات اللازمة بين أراء العلماء المختلفة و بين الاتجاهات الأيدولوجية و الأهداف السياسية و الحالات التاريخية.

و انتهت هذه الدراسة بالنتائج التالية. الأولى, أن "آية السيف" نشأت من قول علي بن أبى طالب (توفي سنة 40 هجرية) كما روى ذلك سفيان بن عيينة (توفي سنة 198 هجرية) بأن النبي محمدا بعث بالسيف, استنادا إلى سورة التوبة 113:5. و هذا أحدث جدلا بين المفسرين. و كذا فى قضية إحكامها و نسخها, لديهم أربعة أراء يعنى: الرأي الأول أنها محكمة, و الرأي الثانى أنها ناسخة لآية أخرى, و الرأي الثالث أنها منسوخة فى نفسها, و الرأي الرابع أنها منسوخة بآية أخرى. و الرأي الذى وقع فيه الجدل أكثر هو أن هذه الآية نسخت آيات السلم (التي تسمى كثيرا بآيات الصبر, أو آيات العفو و الصفح, أو آيات المهادنة و المودعة) التي بلغ عددها مائة و خمسا و ثلاثين آية وجد من خلالها الأمر للمسلمين لأن يكونوا متسامحين مع المجتمعات الأخرى. الثانية, أن الجدل يقع من عوامل شتى: الجدل حول وجود نظرية النسخ, و عدم أصالة التفسير, كما ظهر ذلك من قضية الفهم المتوازن بين ناحية مضمون الآية المحلي و الكلي, و قضية فهم الدلالة, و الشد بين السلطة الدينية و العقلية, و التأثر بالمذاهب الكلامية و الفقهية و الصوفية و الحالات التاريخية و السياسية كالحروب الصليبية و قوة الحركة الداعية إلى الإسلام السياسي. الثالثة, أن نسخ آيات السلم بآية السيف—و له تأثير عظيم فى تكوين فقه الجهاد—يبرر القهر على غير المسلمين.